

Outils et modes d'action : la question des niveaux d'intervention
Instrumente und Ansätze : Die Frage der Handlungsebene
(14h30-18h)

MODÉRATRICE/MODERATORIN : Marie-Claude MAUREL

- ▶ Dr. Gerhard HENKEL, professeur de Géographie, Institut de géographie, Géographie humaine, Géographie rurale, université de Duisbourg-Essen
Caractéristiques et modèles du développement rural et du développement villageois en Allemagne de 1950 à nos jours
- ▶ Prof. Dr. Gerhard HENKEL, Institut für Geographie, Anthropogeographie, Geographie des ländlichen Raumes, Universität Duisburg Essen
Merkmale und Leitbilder der ländlichen Entwicklung/Dorfentwicklung in Deutschland von 1950 bis heute
- ▶ Dr. Ulrike GRABSKI-KIERON, Institut de géographie, section aménagement régional et développement local, université Wilhelm-de-Westphalie, Munster
Le développement rural intégré en Allemagne : une démarche actuelle de planification et d'action entre ambitions et réalités
- ▶ Prof. Dr. Ulrike GRABSKI-KIERON, Institut für Geographie, Abt. Orts-, Regional- und Landesentwicklung/Raumplanung, Westfälische Wilhelms-Universität Münster
Integrierte ländliche Entwicklung in Deutschland – ein aktueller Planungs – und Handlungsansatz zwischen Anspruch und Wirklichkeit
- ▶ Dr. Peter DEHNE, Institut supérieur de Neubrandenburg, spécialité Architecture du paysage, Géoinformatique, Géodésie et Sciences de l'ingénieur
À la recherche de stratégies de stabilisation pour les régions rurales périphériques en Allemagne : l'exemple des districts ruraux de Uecker-Randow et de Ostvorpommern
- ▶ Prof. Dr. Peter DEHNE, Hochschule Neubrandenburg, Fachbereich Landschaftsarchitektur, Geoinformatik, Geodäsie und Bauingenieurwesen
Auf der Suche nach Stabilisierungsstrategien für periphere ländliche Regionen in Deutschland am Beispiel der Landkreise Uecker-Randow und Ostvorpommern
- ▶ Christophe QUEVA, doctorant en Géographie, ATER université Michel-de-Montaigne – Bordeaux III
Le « marketing régional » au service de la valorisation du rural en Allemagne : discours et argumentaires des acteurs locaux dans la construction de nouveaux territoires
- ▶ Christophe QUEVA, Doktorand in Geografie, Wissenschaftlicher Mitarbeiter an der Universität Michel-de-Montaigne – Bordeaux III
«Regionalmarketing» im Dienste der Aufwertung des ländlichen Raums: Diskurse und Argumentationsmuster der lokalen Akteure bei der Konstruktion neuer ländlicher Gebiete
- ▶ Paul BAUER, doctorant en Géographie, CEFRES Prague et EHESS Paris
La coopération transfrontalière germano-tchèque et le développement local des espaces ruraux dans les Künisches Gebirge
- ▶ Paul BAUER, Doktorand in Geografie, CEFRES Prag/EHESS Paris
Die grenzüberschreitende Zusammenarbeit zwischen Deutschland und Tschechien und die Entwicklung des ländlichen Raumes im Künischen Gebirge
- ▶ Jurgita MACIULYTE, maître de conférences en Géographie, université de Vilnius
Vers un nouveau développement rural en Lituanie
- ▶ Jurgita MACIULYTE, Dozentin in Geografie, Universität Vilnius
Die aktuelle Entwicklung des ländlichen Raumes in Litauen

Samedi 24 mars 2007 – Samstag, den 24. März 2007

Excursion – Exkursion

Inscriptions, renseignements auprès de – Anmeldung, Information bei

Christiane LAGARDE

Mutations des territoires en Europe – U.M.R. 5045 C.N.R.S.

Route de Mende – 34199 Montpellier

+33 4 67 14 24 43 – christiane.lagarde@univ-montp3.fr



Clichés — Bilder : G. Lacquement

PROGRAMME DE FORMATION — RECHERCHE DU CIERA 2005-2007
FORSCHUNGS — UND BILDUNGSPROGRAMM DES CIERA 2005-2007

Inventer et valoriser le rural en Allemagne : un laboratoire pour l'Europe élargie ?

Erfindung und Aufwertung des ländlichen Raums in Deutschland: Ein Labor für das erweiterte Europa?

COLLOQUE INTERNATIONAL 22-24 mars 2007

*INTERNATIONALES KOLLOQUIUM
22.-24. März 2007*

MONTPELLIER (France — Frankreich)

Amphithéâtre du C.N.R.S. — 1919 route de Mende

<http://recherche.univ-montp3.fr/mte/ciera/colloque>

Responsables
Wissenschaftliche Leitung

Béatrice von HIRSCHHAUSEN
Centre Marc Bloch
Berlin

Guillaume LACQUEMENT
Université de Perpignan
U.M.R. 5045 C.N.R.S.

Karl Martin BORN
Freie Universität
Berlin

Affiche réalisée par le service des Publications de l'université Paul-Valéry — Montpellier III



Jeudi 22 mars 2007 — *Donnerstag, den 22. März 2007*

Amphithéâtre du C.N.R.S. — 1919 route de Mende, Montpellier

8h30 Accueil des participants et ouverture du colloque
Empfang der Teilnehmer und Eröffnung des Kolloquiums

Le paysage comme ressource : perception, invention, conservation **Die Landschaft als Ressource : Wahrnehmung, Erfindung, Erhaltung** (9h30-12h)

MODÉRATEURS/MODERATOREN : Béatrice von HIRSCHHAUSEN & Guillaume LACQUEMENT

- ▶ Elsa VONAU, doctorante en Histoire contemporaine, Centre Marc Bloch – Berlin
Le paysage et ses lectures : le mouvement de protection de la nature en France et en Allemagne au début du xx^e siècle
- ▶ Elsa VONAU, Doktorandin im Fach Neueste Geschichte, Centre Marc Bloch – Berlin
Die Landschaft und ihre Lesarten: Die Naturschutzbewegung in Deutschland und Frankreich zu Beginn des 20. Jahrhunderts
- ▶ Dr. Winfried SCHENK, professeur de Géographie historique à l'Institut de géographie de l'université de Bonn
L'« espace rural » en Allemagne dans le « piège du paysage » ? Considérations historiques et géographiques sur l'efficacité des stéréotypes spatiaux dans la recherche fondamentale et dans l'aménagement du territoire
- ▶ Prof. Dr. Winfried SCHENK, Historische Geographie am Geographischen Institut der Universität Bonn
Der „ländliche Raum“ in Deutschland in der „Landschaftsfalle“? Historisch-Geographische Anmerkungen zur Wirksamkeit von Raumstereotypen in der Grundlagenforschung und räumlichen Planung
- ▶ Oliver CHARLOT, doctorant en Géographie, ATER université de Metz
Le massif du Harz dans l'Allemagne réunifiée, entre cohésion territoriale et limites pérennes
- ▶ Olivier CHARLOT, Doktorand in Geografie, Wissenschaftlicher Mitarbeiter an der Universität Metz
Der Harz im wiedervereinigten Deutschland, zwischen territorialer Verbundenheit und fortdauernden Grenzen
- ▶ Dr. Klaus-Peter KLEEFELD, enseignant-chercheur à l'Institut de géographie de l'université de Bonn
La valorisation paysagère dans la région de l'Eifel (Rhénanie-Palatinat, Rhénanie du Nord-Westphalie), quelques exemples de projet
- ▶ Dr. Klaus-Dieter KLEEFELD, Wissenschaftlicher Mitarbeiter, Geographisches Institut der Universität Bonn
Kulturlandschaftliche Aufwertung in der Eifelregion (Rheinland-Pfalz und Nordrhein-Westfalen) anhand von Projektbeispielen
- ▶ Samuel DEPRAZ, maître de conférences en Géographie, université Jean-Moulin – Lyon III
Nature et ruralité en Hongrie et en Allemagne : perceptions et pratiques comparées d'un modèle d'europanisation
- ▶ Samuel DEPRAZ, Dozent für Geografie an der Universität Jean-Moulin – Lyon III
Natur und ländliche Lebens und Nutzungsformen in Ungarn und Deutschland: Wahrnehmung und Praktiken der Europäisierung im Vergleich

Le patrimoine rural entre invention et tradition **Das ländliche Kulturerbe zwischen Erfindung und Tradition** (14h-17h30)

MODÉRATEUR/MODERATOR : Karl Martin BORN

- ▶ Ramona Simone DORNBUSCH, doctorante, assistante universitaire, Chaire de protection des monuments historiques, cycle d'études « les héritages culturels de l'Europe », université européenne Viadrina de Francfort-sur-l'Oder
Recherche en amont de la mise en valeur et de l'identification des structures paysagères dans l'espace rural
- ▶ Ramona Simone DORNBUSCH, M. A., Lehrstuhl für Denkmalpflege, Studiengang « European Cultural Heritage », Europa-Universität Viadrina Frankfurt (Oder)
Grundlagenforschung für die Inwertsetzung und Visualisierung kulturlandschaftlicher Strukturen im ländlichen Raum.
- ▶ Dorle MERCHERS, professeur en Études germaniques, université Paul-Valéry – Montpellier III
Une tentative de sauvegarde de l'héritage rural : le « musée du patrimoine » (Heimatmuseum) de Siegfried Lenz
- ▶ Dorle MERCHERS, Professorin für Germanistik an der Universität Paul-Valéry – Montpellier III
Ein Versuch der Bewahrung des ländlichen Erbes: Heimatmuseum von Siegfried Lenz
- ▶ Isabelle SOLERES, maître de conférences en Études germaniques, université de Poitiers
« Sur les traces de Theodor Fontane » : la référence à Fontane et plus particulièrement aux Pérégrinations à travers la Marche de Brandebourg dans le contexte de la réunification et du début des années 1990
- ▶ Isabelle SOLERES, Dozentin für Germanistik, Universität Poitiers
„Auf den Spuren von Theodor Fontane“: Der Rückbezug auf Fontane und insbesondere auf die Wanderungen durch die Mark Brandenburg im Kontext der Wiedervereinigung und dem Anfang der 1990er Jahre.

- ▶ Catherine ROBERT, maître de conférences en Études germaniques, Paris IV – Sorbonne
Un prince jardinier du XIX^e siècle pour un espace sinistré en chantier : Fürst Pückler, nouvelle figure tutélaire de la Lusace?
- ▶ Catherine ROBERT, Dozentin für Germanistik, Universität Paris IV – Sorbonne
Fürst Pückler und die Lausitz heute: Eine Landschaft im Umbruch sucht einen Schutzpatro
- ▶ Angelika HALAMA, docteur en Géographie, Buxtehude
Le passé au secours de l'avenir? Les domaines seigneuriaux du Mecklembourg au xx^e siècle et au présent
- ▶ Dr. Angelika HALAMA, Buxtehude
Rettet die Vergangenheit die Zukunft? Mecklenburgische Rittergüter im 20. Jahrhundert und in der Gegenwart
- ▶ Thierry JACOB, doctorant en Histoire contemporaine, Laboratoire de Recherche historique Rhône-Alpes, LARHA – Lyon II
Le grand domaine nobiliaire dans la Prusse du XIX^e siècle : entre transformation économique et permanence sociale
- ▶ Thierry JACOB, Doktorand in Neuester Geschichte, Forschungszentrum LARHA – Lyon II
Die großen Adelsgüter im Preußen des 19. Jahrhunderts: zwischen ökonomischem Wandel und sozialer Persistenz.

20h-22h Projection – Filmvorführung

Maison de Heidelberg — 4 rue des Trésoriers de la bourse, Montpellier

Film documentaire de Volker KOEPP, Uckermark, Édition Salzgeber, décembre 2002, 105 minutes, version allemande, sous-titres en anglais.

Dokumentarfilm von Volker KOEPP, Uckermark, Edition Salzgeber, Dezember 2002, 105 Minuten, deutsche Fassung, Untertitel auf englisch.

Vendredi 23 mars 2007 – *Freitag, den 23. März 2007*

Amphithéâtre du C.N.R.S. — 1919 route de Mende, Montpellier

Mutations socio-économiques, changements fonctionnels, conflits d'usages **Sozioökonomischer Wandel, funktionelle Veränderungen, Nutzungskonflikte** (9h-12h30)

MODÉRATRICE/MODERATORIN : Violette REY

- ▶ Dr. Franz HÖCHTL, université Albert-Ludwig de Fribourg, Institut pour la protection du patrimoine
De l'état actuel de la recherche sur la protection du patrimoine en Allemagne : l'exemple des travaux de l'Institut de protection du patrimoine de Fribourg
- ▶ Dr. Franz HÖCHTL, Albert-Ludwigs Universität Freiburg, Institut für Landespflege
Zum aktuellen Stand landespflegerischer Forschung in Deutschland am Beispiel der Arbeit des Freiburger Instituts für Landespflege
- ▶ Annick GRANDEMANGE, allocataire de recherche en Géographie, université Paris X – Nanterre
Les espaces agricoles périurbains entre production et protection, un exemple badois
- ▶ Annick GRANDEMANGE, Wissenschaftliche Hilfskraft in Geografie, Universität Paris X – Nanterre
Periurbane landwirtschaftliche Flächen zwischen Produktion und Schutzfunktion, ein Beispiel aus Baden
- ▶ Stéphanie ARENS, doctorante en Géographie, Institut de géographie, section aménagement régional et développement local, université Wilhelm de Westphalie, Munster
Abandon et reconversion des anciens bâtiments agricoles : un objet d'intervention sur des paysages ruraux
- ▶ Dipl.-Geogr. Stephanie ARENS, Doktorandin, Institut für Geographie, Abt. Orts-, Regional- und Landesentwicklung/Raumplanung, Westfälische Wilhelms-Universität Münster
Leerstand und Umnutzung ehemals landwirtschaftlich genutzter Bausubstanz als Handlungsfeld ländlicher Kulturlandschaften
- ▶ Hélène ROTH, ATER à l'I.U.F.M. de Lyon
Espaces intermédiaires d'Allemagne médiane : une reprise industrielle fragile
- ▶ Hélène ROTH, Wissenschaftliche Mitarbeiterin am IUFM Lyon
Zwischenräume in Mitteldeutschland: eine fragile Reindustrialisierung
- ▶ Olivier DESLONDES, professeur de Géographie, université Lumière – Lyon II
Les Balkans et le modèle germanique : sujétion, adaptation?
- ▶ Olivier DESLONDES, Professor für Geografie, Universität Lumière – Lyon II
Der Balkan und das Vorbild Deutschland: Unterwerfung und Anpassung?
- ▶ Pascal CHEVALIER, maître de conférences en Géographie
Trajectoires de diversification et mutation des bases économiques en République tchèque : adaptabilités territoriales et différenciations spatiales
- ▶ Pascal CHEVALIER, Dozent für Geografie
Diversifizierung und Wandel der ökonomischen Basis in der Tschechischen Republik, Territoriale Anpassungsfähigkeit und räumliche Differenzierung.